天使館 ANGEL COMICS

Good Morning Call

~親愛的起床囉~

11

YUE TAKASUKA
高須賀由枝

·正式授權台灣中文版·

ANGEL COMICS

Good Morning Call[11]

高須賀由枝

(10)前情提要

●因為被不良仲介公司所騙，菜緒和同校的帥哥上原久志，從國三的暑假就開始住在一起。單戀暖暖百合好久好久的久志，說他現在喜歡的人是菜緒，兩人就這樣成了男女朋友。

●菜緒知道了原來將兩人同居的消息散播出去的人是千崎兄弟兩人以後，感到很驚訝。而發生這種事情的原因，是因為小優誤會久志腳踏兩條船。最後誤會解釋清楚了，菜緒也安心了。

●某日，菜緒和久志一同去看電影，卻發現自己完全無法和久志聊電影方面的話題，知道彼此的興趣完全不同，心情跌落谷底…另一方面，小優好像對菜緒他們又動起什麼歪腦筋了…

Good Morning Call
~親愛的起床囉~

YOU AND UEHARA'S HOBBIES ARE TOTALLY DIFFERENT?
YEA ...

SO WHAT?
WHAT'S SO WEIRD ABOUT THAT?
SO WHAT?
WHAT'S SO WEIRD ABOUT THAT?
MARINA, WHY DON'T YOU EVER CARE?
SO MEAN!
BUT IT'S THE TRUTH!
WHAT? WHEN YOU'RE WITH UEHARA, YOU DONT' FEEL HAPPY?
YEAH!
REALLY ?
.....
THAT'S NOT IT.
WHEN I'M WITH UEHARA I'M REALLY HAPPY.
WHAT'S THE PROB-LEM?
THEN IT'S FINE!

NAO!
IT'S NOT FINE!
NO!
WHY NOT?
IT'S NOT A PROBLEM IF YOU GUYS HAVE DIFFERENT HOBBIES.
BECAUSE NAO, YOU ARE THE ONE WHO IS GOING OUT WITH UEHARA!
ISN'T THAT ENOUGH?

OR ARE YOU WORRIED THAT UEHARA WILL LIKE KITAURA-SAN?
WELL
THAT'S NOT WHAT I'M WORRIED ABOUT!
IT'S JUST THAT WHEN I SAW UEHARA AND KITAURA-SAN WERE SO HAPPY WHEN THEY WERE TALKING ABOUT MOVIES.
HOW DO I SAY IT...
SHOULD I SAY I ENVY THEM? OR JEALOUS? OR MAD?

大家好！我是高須賀由枝。G.M.C(GOOD MORNING CALL)第11集出版了！這是最後一集囉！總共有55話，花了四年半以上的時間，對我而言，這是我第一次畫這樣長篇的連載。在此之前，我記得最多也只有8話或9話吧？所以這算是很突然的一次長篇連載（對我來說）。

也因爲如此，我在開始畫連載的前兩年一直都無法習慣，也覺得好辛苦喔…我眞的很沒有毅力…

現在，我很想像影片一樣，在腦海中重新回顧以往的種種辛勞及努力，卻不太記得了（笑），也許是因爲太過辛苦，反而使我超脫那些苦難而忘記了吧？

啊！當然，也發生了許多令人開心和快樂的事情！這些我是不會忘記的…！謝謝大家！（淚）這是眞的！

MARINA, YOU'RE SO MEAN...
I REALLY CARE ABOUT HIM!
WOULD THAT REALLY WORK...
WORK HARD AND MAKE YOURSELF KNOW MORE ABOUT MOVIES
I SEE ...
RIGHT, NAO!
YEAH ?
DO YOU THINK MY FRONT BANGS GREW A BIT LONGER?
DID THEY?
WELL...CAN'T REALLY SEE IF THEY GREW OR NOT...
THEY SHOULD AT LEAST HAVE GROWN 1MM BY NOW!
SORRY TO MAKE YOU GUYS WAIT SO LONG!
HI

MARI-NA SAID OH THAT
NAO!
MI-CHAN! YOU'RE LATE!
SORRY!
WHAT ARE YOU GUYS TALKING ABOUT?
WHAT WOULD YOU LIKE?
HM
FINE! I WON'T SAY IT! I'M GOING TO LEAVE!
OH! BYE BYE!

IS ...
IS IT WEIRD?

MI-CHAN ...
YEA ?
I CUT MY HAIR...
AH RIGHT!

TELL ME THE TRUTH! I WON'T GET MAD!
YOU THINK MY HAIR STYLE LOOKS LIKE A MONKEY'S RIGHT?
OH ...?

.....
YOU'RE LYING! DON'T TRY TO BE POLITE!
BUT I'M NOT LYING!
NO?

ER...
I GUESS THE FRONT BANGS ARE A BIT TOO SHORT?
YOU ARE SO MEAN!
EVEN THOUGH YOU THINK THAT WAY, YOU ARE NOT SUPPOSED TO SAY IT OUT LOUD!
WHAT
YOU ARE THE ONE WHO WANTED ME TO SAY IT!
I THINK YOU'RE THE ONE WHO'S MAKING THE BIG DEAL OUT OF THIS? WHO WILL NOTICE?
YOU ARE JUST TOO SELF-CONSCIOUS

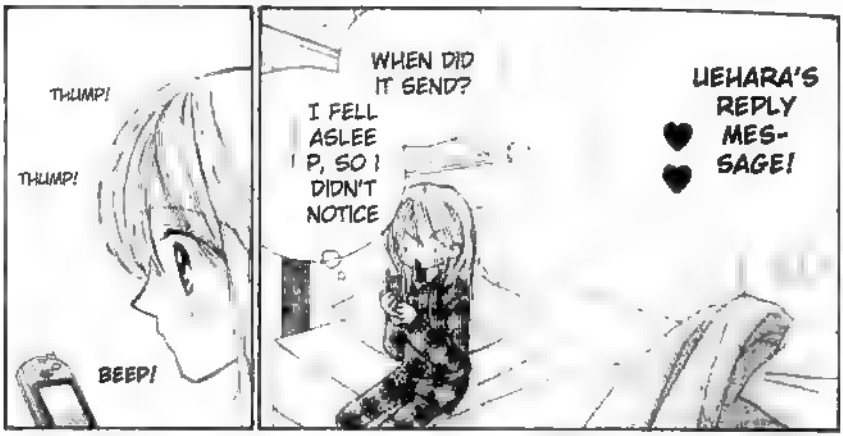
HUH?
WHAT-EVER UEHARA LIKES,
I'M GOING TO TRY AND LIKE IT TOO!
ARE THESE MOVIES GOOD?
THE TAPE THAT UEHARA RENTED ....

I FEEL SO GOOD
AH
UEHARA!
ARE YOU WATCHING THESE TONIGHT?
MOVIES ARE FUN TO WATCH!
YEP
I WANT TO WATCH THEM WITH YOU!
LAST TIME AT THE MOVIE THEATER, DIDN'T YOU FALL ASLEEP?
DON'T FORCE YOURSELF!
HOW DID YOU KNOW I FELL ASLEEP?

REALLY? BUT I WANT TO WATCH IT BY MYSELF, SO GO TO SLEEP!
I DIDN'T FORCE MYSELF? IT'S JUST THAT I WANT TO WATCH MORE MOVIES...
GOOD NIGHT!
WALK WALK WALK WALK.
GOOD NIGHT ...
GOSH
HE DOESN'T EVEN UNDER-STAND MY FEELINGS?

MESSAGE?
BEEP!
BEEP BEEP !
SINCE YOU KNOW I'M WATCHING THE TAPE, THEN DON'T INTERRUPT ME!
MES-SAGES!
You didn't answer me, so you must be mad ..?
Nao
Earlier I inter-rupted you, I'm sorry (><) are you mad?
Nao

I thought about it, You are watching the tape, that's why you didn't answer me. sorry, I bothered you. I'm going to sleep! Night!
Nao
AND YOU STILL SENT IT!
BEEP !
AH!


THUMP!
THUMP!
BEEP!
WHEN DID IT SEND?
I FELL ASLEEP, SO I DIDN'T NOTICE
UEHARA'S REPLY MES-SAGE!

Re:
SO NOISY! DON'T CALL AGAIN!
--- END ---

WHY
—
?

THAT'S TOO MUCH!
SAY I'M NOISY? IS THAT WHAT YOU'RE SUPPOSE TO SAY TO YOUR GIRLFRIEND?
WHAT, TOO MUCH SELF CONSCIOUS! I JUST CARE ABOUT MY HAIRSTYLE, AND HE CALLS ME THAT?

LOOK AT THOSE TWO...
WHATEVER OTHER PEOPLE THINK OF MY HAIR, I DON'T CARE, BUT I DON'T EVEN LIKE IT MYSELF!
IF HE TELLS SOMEBODY THAT, THEN IT'S FINE, BUT HOW CAN HE SAY THAT TO HIS GIRLFRIEND?
MUNCH!
MUNCH!
MUNCH!
TWO PEOPLE EATING LIKE CRAZY.
I WANT TO ASK ASAI-SAN, AND ASK HIM TO FIX MY HAIR STYLE!
WHAT?
RIGHT! NAO!
LOOK AT THIS!
BUT ASAI-SAN WENT BACK TO HIS HOME VILLAGE...
EH?

I WANT TO GO! AND HAVE 3 DAYS OF HOLIDAY!
I CAN'T BELIEVE ASAI-SAN ACTUALLY THOUGHT OF SENDING A POST CARD.
IT'LL TAKE HALF A DAY JUST TO GET THERE...
EH? BUT IT'S IN K CITY.
THIS IS ASAI-SAN'S NEW HAIR SALON, HE SENT A POST CARD!
WELCOME ANYTIME
Hair and Wedding
R+
EH!?
THEN I'LL GO WITH YOU

EVEN THOUGH I WANT TO GO OUT WITH UEHARA DURING THE HOLIDAY,
BUT HE'S PROBABLY WORKING.
SIGH!
YUP!
REALLY? YOU WANT TO COME WITH ME?
LET'S GO AND HAVE FUN
OH—
唰啷
OH YEAH! VACATION! VACATION
HUH?

WHAT ARE YOU DOING HERE?
WHAT? GUYS CAN'T COME IN AND HAVE CAKES?
ARE YOU DISCRIMI-NATING GUYS?
I NEVER SAID THAT!
LET ME GO I WANT TO GO ON A VACA-TION TOO BRING ME WITH YOU
NO!
THIS TIME IS ONLY US TWO GIRLS GOING!
THAT'S RIGHT!
WE DON'T WANT GUYS
PSHH

VACA-
TION?
YEAH! NAO AND MARINA ARE GOING ON VACATION TOGETHER!
I TOLD THEM TO BRING ME WITH THEM, BUT I THINK THEY GOT IN A FIGHT WITH THEIR BOYFRIENDS, NOT VERY HAPPY...
A FIGHT?
DOES THAT MEAN, YOU'RE NOT GOING WITH THEM?
YEAH!
UEHARA IS PROB-ABLY GOING TO WORK AGAIN

3

我去吃過越南料理了！因爲越南料理中有薄荷或九層塔之類的香料，因此經常可以聽到朋友之中，對它有喜歡和討厭兩種壁壘分明的極端，而我是完全可以接受這些特別的香料，所以我非常的喜歡越南料理。我覺得——所有的菜色都好好吃！尤其是過癮口味的湯頭　！超級美味！但是，我聽說TOM YAM KUN這道菜超級酸辣，因此我不太敢吃這道菜，我不怎麼喜歡酸的和辣的　。不過也許這道菜很好吃也說不定，所以下次我一定要吃看看，可是TOM YAM KUN不是泰國料理嗎，？算了，無所謂。

還有，就是因爲賣光了所以害我吃不到的春捲。帶我去吃越南料理的朋友說，她每次去都都賣光了，聽說6點開店，8點就賣光了。3點才打烊的說，爲什麼不多做一些呢？也許是因爲材料之類的沒辦法配合吧　或者裡頭放了很罕見的食物，讓我越來越想吃吃看。

VACA-
TION?
ラーメン
一番星
WHY DO I HAVE TO GO?
COME WITH US!
YEP! THIS LONG WEEK-END, ABE AND I HAVE BEEN PLANNING ON GOING TO K-CITY!
LOOK!
DON'T YOU WANT TO GO EAT RAMEN?
DIDN'T YOU KNOW?
IN K-CITY ...
SHH!
SHH!

BUT...IF I LEAVE FOR VACATION, DAD WILL HAVE TO LOOK AFTER THE STORE BY HIMSELF...
SEIHI, GO AHEAD!
SHH!
SHH!
I...I HEARD OF THIS STORE BEFORE...
I REMEMBER, THIS STORE WAS RATED TOP 5 IN THE COUNTRY!
日本全國吃透透！
THAT'S RIGHT!
DAD ...!
YOU SHOULD GO TRY IT! AND LEARN FROM IT!
IF YOU DON'T GO, IT'LL BE A WASTE ...
日本全国
GOOD LUCK!
I WILL GO TASTE THE RAMEN THAT EVERYONE LIKES! AND LEARN FROM THE TECHNIQUES!
YOU'LL SEE, DAD!

HEY! HOW DID YOU KNOW ABOUT THAT STORE?

EVEN IF NOTHING WILL HAPPEN, BUT JUST THE THOUGHT OF HIS OWN GIRLFRIEND TRAVELING WITH A GUY
EVEN IF UEHARA'S THAT KIND OF PERSON, WON'T HE FEEL A BIT WORRIED?
SO THAT'S WHAT YOU'RE THINKING ABOUT...
HEH!
HEH HEH...
BUT,
I THINK EVEN WHEN NAO AND MARINA GO TRAVELING TO-GETHER, NOTH-ING WILL HAPPEN!
SO, WHAT'S THE POINT?

OF COURSE I KNOW!
YOU'RE NOT THE ONE TO CRITI-SIZE ME EITHER!
BEFORE PLAY-ING THESE TYPE OF GAMES, SHOULDN'T YOU THINK ABOUT HELPING YOUR-SELF FIRST?
THE WEATHER IS SO GOOD!

IT DOESN'T MATTER! LET HIM WORRY A BIT!
HA HA HA! THAT'S TRUE!
I DIDN'T TELL HIM, BUT I LEFT HIM A LETTER!
REALLY ?
NAO, HAVE YOU TOLD UEHARA THAT YOU WERE GOING ON A TRIP?
ISN'T IT AT THE BACK ?
UM... THAT'S OUR SEAT ...
HUH?

EH?
AH?

AH
SEIHI! I BOUGHT SOME BENTO!
!?

WHAT KIND OF MES-SAGE IS THIS...
I went on a trip. If you want to know the details, please contact me
090-xxxx-△△△△
* Noo *

CREDITS:

SCANNER:
ALOHA

TRANSLATOR:
FILIA

EDITORS:
ALOHA & FILIA

PROOFREADER/QC:
ALOHA

Sugar Oasis

Sugar oasis needs your help!! We are a growing group and need more scanners, editors and translators for future projects! Proofreaders are also welcome to be part of our team! For any information, please contact us either by IRC (#sugar-oasis@irc.irchighway.net) or by email (lilaznsun@hotmail.com) !

WE'RE FINALLY HERE!

SO FAR ...
IT REALLY TOOK HALF A DAY...
PHEW
I KNOW! WE HAVE TO FIND A PLACE TO SHOP QUICKLY!
SO? WE DON'T HAVE MUCH TIME LEFT, AND IT'S ALMOST SUNSET...
AH! I WANT TO GO TO THIS PLACE!
WALK WALK WALK WALK ...
WAH
REFRESHMENT STREET
THERE'S LOADS OF DESSERTS STORES ON THIS RE-FRESHMENT STREET!
BOOK SAYS!
WHY ARE YOU FOL-LOWING US?
WHAT'S THE PROBLEM? WE CAME TO-GETHER AS A GROUP!
SINCE WHEN DID WE COME WITH YOU!
NOT BAD! LET'S GO CHECK IT OUT!
OH
歷史的足跡
散步
交通

GO DIE
GO!
ARE YOU GUYS WRESTLING?

IT'S ALL BECAUSE OF YOUR ATTITUDES
THAT'S WHY YOUR BOYFRIENDS GOT MAD AND RAN AWAY!

※生氣！

FIGHT ?
OH
YEAH
YEAH
SEEMS LIKE WHATEVER WE'RE GOING TO SAY TODAY IS GOING TO OFFEND THOSE TWO GIRLS...
I KNOW
BOTH OF THEM HAD A FIGHT WITH THEIR BOYFRIENDS
THAT'S WHY THEY'RE ALL CRANKY!

グランドホテル
GOSH
WHY DID THEY FOLLOW US?
IT DOESN'T MAKE ME FEEL LIKE I'M TRAVELING
IT'S OKAY, WE CAN JUST NOT TRAVEL WITH THEM TOMORROW!
STRETCHING!
RIGHT, NAO! WHEN I'M GETTING THE HAIRCUT TOMORROW, WHAT DO YOU PLAN TO DO?
AH! THAT'S RIGHT!
IT'S ALRIGHT, I'LL GO WITH YOU!
I HAVEN'T SEEN ASAI-SAN FOR A LONG TIME.
IT'S JUST A ROUTINE HAIRSTYLING SESSION, SO YOU MIGHT HAVE TO WAIT AROUND FOR AT LEAST AN HOUR.

4

我自從開始獨自一個人生活之後，就對生活上的一些小智慧產生興趣，變得經常觀看那些專爲家庭主婦播出的電視節目以及雜誌。然後，或許可以稱爲曾經是「井底之蛙」的我發現，這個世界感覺起來竟是如此的有意思！雜誌上寫著有位主婦利用剩下的橘子皮做成洗潔劑，因爲實在太麻煩了，所以我做不來，但是我感到很欽佩～～

各位讀者知道近藤典子老師嗎？她是活躍於主持給主婦們觀看的午間節目以及主婦雜誌的權威收納高手！近藤老師的理家妙點子好多哦——她也出了好多本的書，都非常的實用。還有，老師的性情很好，而且又是個大美女。

I CAN'T ...
集英旅館
DAMN I FORGOT TO DO WHAT I SHOULD BE DOING!*
IF THIS CONTINUES, I'M GOING TO LOSE TRACK OF MY ORIGINAL GOAL!
I WAS HAVING TOO MUCH FUN ON "REFRESHMENT STREET"...
ABE!
THAT'S RIGHT! THAT'S RIGHT!
TO DO WHAT? DIDN'T WE COME HERE TO EAT RAMEN?
YOU STILL GET COOKIE STICKS NOWADAYS?
MUAHAHAHA!
WHAT IS THIS?
THAT'S SO GOOD

OF COURSE NOT!
talking
OUR REASON, IS TO MATCH UP NAO AND SEIHI!
THAT'S IMPOS-SIBLE!
HUH?
?
secretly
貼住!
I KNEW IT
SHE WENT INTO THE STORE!
THIS TIME BY HER-SELF...
NAO!

THE WEATHER SUDDENLY TURNED 4 DAYS, DID I CATCH A COLD?
ARE YOU AL-RIGHT?
let's sleep!
I'M FINE .....
YEA
SIGH
I THINK I HAVE A SLIGHT FEVER
HUH ?
I WANT TO DRINK SOMETHING COLD...
LIKE JUICE OR POP-SICLES OR SOMETHING .....
WANT ME TO BUY IT FOR YOU?
REALLY? WILL YOU REALLY BUY SOME FOR ME?
there's a store in front of the house
I'LL GO BUY SOME MEDICINE TOO.
THANKS! cough SORRY TO cough BOTHER cough YOU.... cough!

SLAM!
EVIL LAUGH!
TAKE YOUR TIME, DON'T RUSH
?
OH
THERE ARE SO MANY DESSERTS I'VE NEVER EATEN BEFORE!
Taito
Calbee

heh heh!
we can eat it together
I'LL BUY SOME MORE FOR HEHARA.

They do seaweed and cheese flavoured ones now?
Curry flavour or mixed, which one is better?

NAO!
SEIHI!

I KNOW! AH WHO'S GOING TO DRINK ALL THESE?
THE DRINKS INSIDE HOTELS ARE ALWAYS SO EXPENSIVE!
NAO
YOU CAME HERE TO BUY SNACKS?
I CAME HERE TO BUY SOME DRINKS.
OF COURSE NOT!
IS THIS ALL FOR YOU?
YOU BOUGHT SO MUCH
UEHARA LIKES TO EAT THIS KIND OF STUFF.
LIKE SPECIFIC SNACKS WITH A PARTICULAR FLAVOUR.
I'm buying it for him

EH? BUT ...
I HEARD YOU GUYS GOT INTO A FIGHT...
AH THAT'S RIGHT!
AH!
OH
HOW DID YOU GUYS GET INTO A FIGHT?

HEY SEIHI, AREN'T YOU COLD?
I DON'T FEEL THAT COLD
don't you want to wear a scarf?
THE REASON WE GOT INTO A FIGHT...
UM.... THIS ....
I DON'T KNOW IF THIS IS CONSIDERED AS A FIGHT, OR IF I'M JUST BEING DIFFICULT...
actually we never got into a real fight.
WHAT?
ALL I CAN SAY IS....
I DON'T GET HOW GUYS THINK!
Eh ?

HAVE YOU HAD A GIRL-FRIEND BEFORE?
SEIHI, YOU DON'T HAVE A GIRLFRIEND RIGHT?
AH?
YEAH! I DON'T HAVE ONE RIGHT NOW!
OH YEAH! SEIHI IS AL-READY AT THAT AGE
IS IT WEIRD?
Is it weird that I've had girl-friends before?
OF COURSE! I'M ALMOST 20, OF COURSE I HAD GIRL-FRIENDS!
HOW MANY GIRLFRIENDS HAVE YOU HAD?
THAT'S A SECRET!
EH
WHY
OH?!

SO!
DID YOU GUYS HAVE A FIGHT?
YEAH, I GUESS YOU CAN SAY THAT!
HAVE YOU EVER WONDERED WHAT GIRLS THINK ABOUT?
YEAH! OF COURSE!
I SEE .....
SO THAT'S IT!
EVERYONE'S LIKE THIS

.....
doki! doki!
doki!
I WONDER IF IT'S UEHARA?
.....
IT'S A COM-MER-CIAL .....
OF COURSE NOT! IT'S SOMEONE SENDING ME A MESSAGE!
who still plays that?
WHAT IS THAT?
NAO DO YOU STILL PLAY WITH A TAMAGOT-CHI?
DING DONG

sniff sniff sniff...
BUT IF YOU DON'T LOOK AT IT, YOU DON'T KNOW WHO SENT IT.
YEAH! READING MES-SAGES COSTS MONEY
IT'S THOSE COMMER-CIALS THAT EVERYONE'S BEEN GET-TING?
!?
FREEZING COLD!
HUH ?
NAO!
EH?
THIS IS FOR YOU! TO CHEER YOU UP!
WHAT ARE YOU DOING —— ?
So cold!
So cold!

WHATEVER HAPPENS, I'LL ALWAYS BE THERE TO HEAR YOU OUT!
IF EVER YOU DON'T KNOW WHAT GUYS ARE THINKING ABOUT, FEEL FREE TO ASK ME!
UNDERSTAND?

ㄎ

另外還有一個活躍於午間節目的人，那就是美容專家大高博幸老師。雖然他是男生，但是從肌膚保養到彩妝方面的所有問題都可以問他！他就是這樣一個美容專家！我在雜誌上看過有關他的介紹，據說他從三歲的時候，就開始有做皮膚的保養了。三歲就開始了，這…原來是只要洗完頭，他就會做護髮。當一個專家，實在不簡單。雖然在美容用品方面有太多的產品，但是只要是大高老師推薦的東西，我絕對有信心！話說我以前愛用的產品，大高老師也有推薦喔！那就是NINARITI的精緻粉凝露和精緻粉霜。全都是彩妝用品。這兩樣產品真的感覺很不錯～～我也推薦給大家試試看！

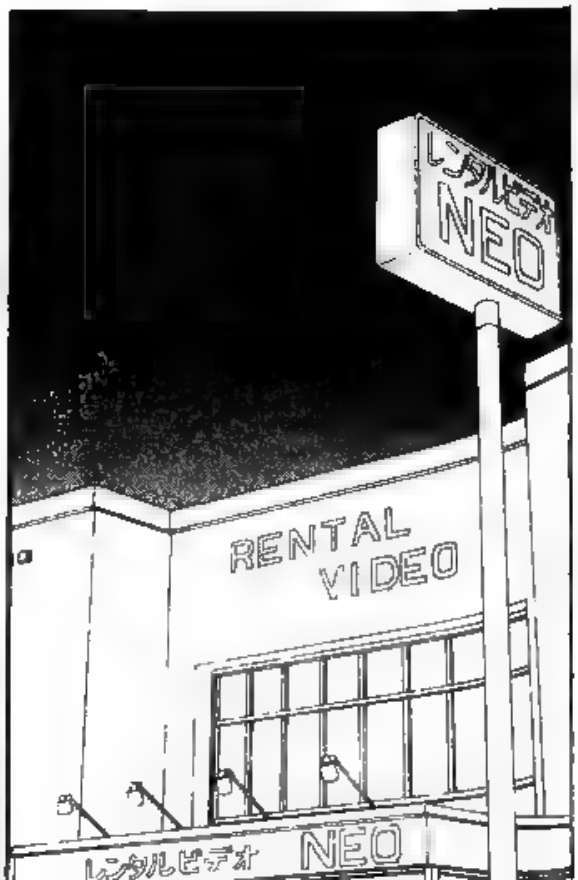
BYE BYE!
AL-RIGHT! GOOD NIGHT!
Uehara likes to eat these things!

!?
I . SAW . IT
AH?
THE FEELING IS JUST RIGHT - YOU AND NAO ARE BOTH LAUGHING AND TALKING!
BUT I WASN'T ABLE TO HEAR WHAT YOU GUYS WERE SAYING...
DON'T YOU HAVE A FEVER?
swish!
I WENT TO THE COUNTER PHARMACY AND ASKED FOR MEDICINE, I'M FINE NOW. (LYING!)
AH !!?
DON'T BE EM-BARRASSED! IF YOU GUYS HOLD HANDS, IT WOULD BE MUCH BETTER!

WHY NOT?
NAO AND I! THAT'S NEVER GOING TO HAPPEN!
SEIHI, I THOUGHT YOU LIKED NAO?
I DO LIKE HER,
BUT THAT FEEL-ING...
FORGET IT! DON'T DENY IT!
DON'T TELL ME YOU'RE GOING TO SAY "I TREAT HER LIKE MY SISTER?" THAT LINE'S BEEN USED SINCE PRE-HISTORIC TIMES! IT'S SO OLD-FASHIONED!
SISTER ...?
.....

WHAT?
何?!
ARE YOU SERIOUS?
THAT MIGHT BE IT!

……


レンタルビデオ
NEO
RENTAL
VIDEO
レンタルビデオ
NEO

quiet!
WAS I TOO HARSH...
Current hot movies
THEN ....
what if...
you're so annoying! Don't call again!
UEHARA, YOU CAN GO NOW
OKAY ...

MISS KAGITA, CAN I ASK YOU FOR A FAVOUR?
WHAT'S WRONG ?

6

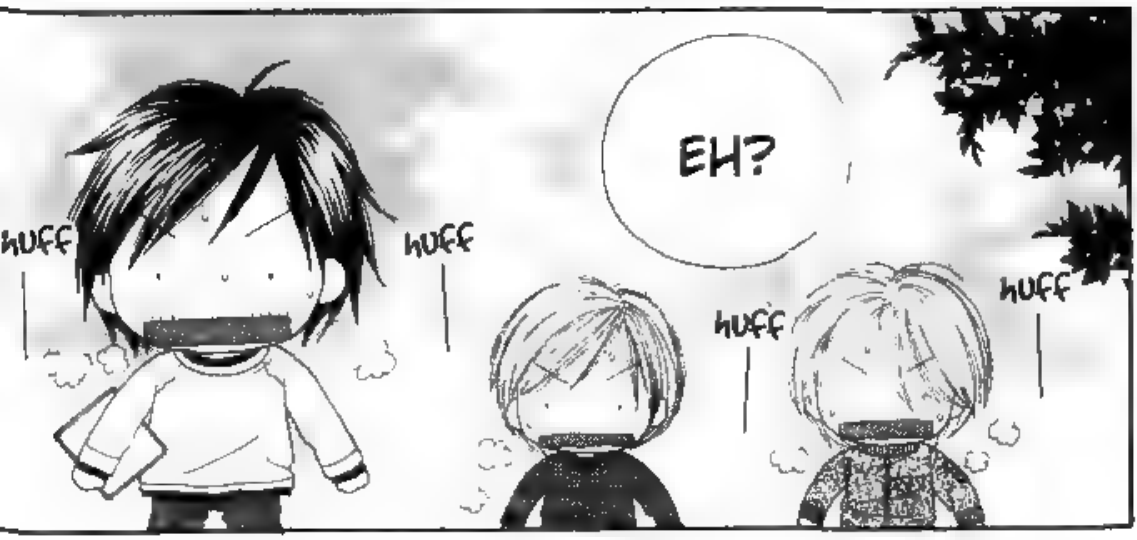
我開始努力學做料理！
主旨（？）是：
1.有益健康。
2.可以煮、可以蒸的東西。
3.和1.有點重疊，那就是以青菜爲主。
選擇1 和3.的重點在於減肥，而選擇2 的原因是如果用炒的，我的身上和整個房間都會充滿了油煙味，我很不喜歡…而且用煮的和用蒸的，做好的食物的味道至少不會太離譜！不過，也許是因爲我個性上太謹愼，常常會煮得太久，還有我又太小看火的威力了，使得食物的口感變得不太好，雖然也不會太難吃，但是就是無法做出很好吃的口感。還有，也不知道爲什麼，我每次都會煮很多。因爲如此，害得我曾經連續三天都必須吃蘿蔔，吃都吃到膩了。今天我煮了加了青菜和大豆的蕃茄湯，我使用的大豆是水煮的（包裝），已經超過了一年的有效期限，但是味道還好，還是可以吃。

COULD YOU RECOMMEND SOME MOVIES THAT GIRLS LIKE TO WATCH?

WHAT A NICE DAY
sunshine in autumn
ABE, WHERE ARE WE...?
YOU'RE SO AN-NOY-ING!!!
BUT WE'VE ALREADY WALKED FOR 20 MINUTES ...
THE BOOK SAYS THAT THE RAMEN STORE'S ONLY 7 MINUTE'S WALK FROM THE TRAIN STATION,

K車站
車庫通路
・銀行
道程
★
・書店
WHO THE HELL WOULD UNDERSTAND A MAP LIKE THIS?!? IT'S NOT LIKE I LIVE HERE
WHAT?!
GROW!
K市
こだわり系
I CAN'T STAND ANYMORE! GOOD LUCK!
YEAH! I DON'T CARE IF WE EAT RAMEN OR NOT!
BUT STILL, I CAN'T BELIEVE WE ACTUALLY CAME TO EAT RAMEN!
MY PLAN TO MATCH UP SEIHI AND NAO HAS FAILED... THEN THERE'S NO POINT IN ME COMING HERE
ah ah
excited
BUT I CAN'T SAY THESE KINDS OF WORDS...
EXACTLY ...
excited
excited
封面

YOU GUYS, LOOK! HERE'S THE QUEUE!?
IT IS!
AH?
IS THAT?
IT'S BECAUSE IT'S SUCH A FAMOUS RESTAURANT THAT PEOPLE ARE QUEUEING!
I'M HUNGRY!
OK
LET'S RUN QUICKLY!


EH?
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF

DOKI
DOKI
!
!
THIS IS GOOD
!
IF WE WAIT IN LINE, IT'S GOING TO TAKE AT LEAST AN HOUR BEFORE WE GET SERVED.....
ARE WE GOING TO WAIT IN LINE?
are we really going to?

WAH AH
TODAY'S WEATHER RAINFALL RATES
TOMORROW AFTERNOON THERE ARE 60% CHANCE THAT IT'LL RAIN.
.....
NAO?
because there's so much humidity, my hair is kind of sticky!
THAT SUCKS! I DIDN'T BRING AN UMBRELL A WITH ME
NAO, DID YOU BRING AN UMBRELLA ?
ND UEHARA NEVER MESSAGED ME OR CALLED MY PHONE
I WAITED THE ENTIRE NIGHT...

DING DONG
AH!

I'M NOT AT HOME, AND HE DOESN'T EVEN CARE?
THAT'S SO MEAN!

THERE'S A MESSAGE! IS IT UEHARA?

IT'S JUST ANOTHER COMMERCIAL ...

Credits
Scanner: aloha
Translator: Filia
Editor: aloha
Proofreader: or
QC: Cinta
Special translator: for Idiot

Sugar oasis needs your help!! We are a growing group and need more scanners, editors and translators for future projects! Proofreaders are also welcome to be part of our team! For any information, please contact us either by IRC (#sugar-oasis@irc.irchighway.net) or by email (lilaznsun@hotmail.com) !

Good Morning Call v. 11, ch. 54

scanner: Unknown
Translator: Angeldot
editor: Angeldot
proofreader: Kanami
from: FairyFly.org

WOW! EVEN THIS CONVENIENCE STORE IS BUILT LIKE THE OTHER HOUSES!

OPEN TIME

NAO...

IT JUST MEANS THAT WOODEN HOUSES CATCH FIRE MORE EASILY, THAT'S WHY THERE'RE MANY HOUSES BUILT LIKE THIS ONE...

"THIS BUILDING CAN PREVENT FIRE FROM SPREADING ACROSS TO OTHER HOUSES...." WHAT THE...?

? ? ?

IT SAYS HERE:

I HAVEN'T SEEN ASAI-SAN FOR A LONG TIME!

YUP

I CAN'T WAIT!

HAIR&MAKE-UP R+

OH YEAH. THAT'S RIGHT

WE DID A LOT OF SIGHT-SEEING YESTERDAY!!

WE NEED TO GO TO THE SALON RIGHT NOW!

Let's go!

ASAI | SAN!!

WELCOME!

IT'S BEEN A WHILE!

ICE ED

IT REALLY HAS BEEN A LONG TIME!

I HAVEN'T SEEN YOU FOR SO LONG!

YOU REALLY SURPRISED ME! COMING ALL THE WAY HERE!

BUT I DID INVITE YOU..

REALLY?

I THINK IT'S PRETTY CUTE IF IT'S A BIT SHORT.

Monkey ?

I DON'T KNOW WHAT TO DO WITH THIS MONKEY-LOOK-ALIKE HAIRSTYLE ...

THAT'S COZ I CAN ONLY TRUST YOUR SKILLS!

Let's wash your hair first!

WHAT A GENTLEMAN !!

Welcome!

WHAT ABOUT YOU? NAO-CHAN?

IS IT ALRIGHT IF I JUST SIT HERE AND WAIT FOR HER?

IF it's not a bother

SURE YOU CAN! PLEASE READ SOME MAGAZINES!

HELLO!

HARUHI-SAN! ♡

NAO-CHAN!

I CAME ALONG WITH A FRIEND!

WHAT'RE YOU DOING HERE!?

WELL... I DIDN'T COME HERE FOR THE SAME REASON AS HER...

She's all fired up!

WOW.. YOU GUYS MUST BE VERY DETERMINED TO COME ALL THE WAY HERE!

IS HARUHI-SAN HERE FOR A HAIRCUT AS WELL?

NO.. I'M...

Asai-kun! Your wife's here!

!?

I THOUGHT I TOLD YOU NOT TO COME HERE !!

HARUHI !!

BUT YOU FORGOT YOUR LUNCH..

AWW... SO ADORABLE!

HERE IT COMES! THE LOVE-FILLED LUNCHBOX!

Ahh!

And you always bother me at work!

PLEASE DON'T BE LIKE THIS...

Please ...

BUT YOUR LUNCH ...

I TOLD YOU MANY TIMES THAT I'M TOO BUSY TO EAT...

HEHE

HE REMINDS ME OF SOMEONE I KNOW ...

THAT'S TOO MUCH!!

so noisy

HARUHI-SAN, ARE YOU GUYS MARRIED YET?

DOES IT LOOK LIKE WE'RE MARRIED?

BUT.. WE'RE NOT.. HERE.

UHM.. NO..

KYAA~ SO EMBARRAS-SING!

Is she even listen-ing to me?

JUST NOW A GUY SAID YOU'RE HIS WIFE ..

EH?

WE'RE HERE!

WAAA! WHAT A CUTE APARTMENT!

OH WELL

nehe

turns to right

turns to left

WAA

WOAH!!

PLEASE COME IN!

THEY'RE ALL HIS BOOKS.

INCREDIBLE! THERE'RE SO MANY BOOKS!!

THANK YOU.

YOU DIDN'T HAVE A CLUE?

I NEVER THOUGHT ASA-SAN WOULD BE THIS SCARY AND THIS SERIOUS...

I ALWAYS THOUGHT HE HAD A GENTLE PERSONALITY ...

So cool

WOW... AND ALL THE BOOKS ARE IN ALPHABETICAL ORDER!!!

YOU BETTER NOT TOUCH HIS BOOKS OR HE'LL KILL YOU.

Ah

Kill me

HAVE YOU EVER WISHED ...

.....

THAT HE'D BE ..

MORE GENTLE TOWARDS YOU?

UHN

I'D BE HAPPY IF HE CHOULD BECOME MORE GENTLE,

BUT, BECAUSE WE HAVE A LONG DISTANCE RELATIONSHIP,

JUST BEING WITH HIM MAKES ME HAPPY ALREADY.

RIGHT?

AH THAT'S TRUE.

THAT SHOULD BE IT!

YOU'RE SO RIGHT!!

?

UHM.. OKAY.

HARUHI-SAN! YOU AND ASAI-SAN SHOULD GET MARRIED!!

I'LL CHEER FOR YOU !!

? ?

THA- THANK YOU.

NAO.

HAIR&MAKE-UP

Candy Stripper

I DON'T THINK THERE'S MUCH OF A DIFFERENCE ..

IT'S ALL THANKS TO ASAI-SAN THAT MY HAIR LOOKS THIS GREAT! ♥

Oh well, as long she likes it..

I WENT TO HARUHI-SAN'S HOUSE.

WHERE DID YOU GO?

SORRY DID YOU WAIT FOR A LONG TIME?

NO, I JUST FINISHED.

OH YEAH.

NAO, DO YOU WANT TO GO BACK NOW?

Or do you want to grab some-thing to eat?

UHM... THAT'S ...

I WANT TO ...

GO HOME NOW.

WOW

IS IT ALWAYS THIS BUSY?

I DON'T KNOW, MAYBE COZ IT'S A HOLIDAY?

I WONDER HOW DAD'S DOING AT THE SHOP.

I'M SO HUNGRY

I THINK WE'LL HAVE TO WAIT FOR AT LEAST ONE HOUR...

YES, SIR!!

DON'T BE SO SLOW!!

At that time.

DON'T WORRY, MY BRO'S HELPING OUT THERE.

I'M KINDA WORRIED ABOUT HIM...

IT WAS CLEAR IN THE MORNING.

IT SEEMS LIKE THE WEATHER'S TURNING BAD.

IF YOU GUYS WANT TO LEAVE, THEN LEAVE! I DON'T CARE IF IT'S A HURRICANE OR RAIN, I'M STAYING IN LINE!!!

HEY, ISSEI,

LET'S NOT WAIT. I DON'T LIKE TO WAIT IN THE RAIN.

Ah —— Ah ····

OKAY!!

WHILE YOU WAIT IN LINE.

ALRIGHT, THEN WE'LL GO BUY AN UMBRELLA

IT'S RAINING.

LET'S WASTE TIME IN THE CONVENIENCE STORE.

I AGREE.

Forget about him.

FAIRYFLY

PRODUCTION

Good Morning Call Vol. 11 Ch. 54

YUP! THAT'S COZ MY FAMILY OWNS A RAMEN STORE!

.....

YOU'RE LINING UP ALONE?

I ALWAYS VISIT MANY DIFFERENT RAMEN STORES.

OH REALLY?!

MY FAMILY OWNS A RAMEN STORE, TOO!!

YEAH, I JUST HEARD YOU GUYS TALKING,

SO I WANTED TO TALK TO YOU!!

I SEE!

GOSH!

THE LINE'S STILL THIS LONG!!

DID WE MOVE FORWARD?

WHERE'S ISSEI?

!!?

ECKO

WHAT'RE WE ACTUALLY DOING?

DAMN.. HOW COME ISSEI'S SO LUCKY?

OOOH.. SO TIRED.

FINALLY, WE'RE HOME.

J-TONE

UEHARA!

Ah?

AH.

NO.

DO YOU WANT IT? DO YOU WANT IT?

JUST HAVE IT!! I'LL GIVE IT TO YOU AS A SOUVENIR!! ♡

SOUVENIR?

YOU GUYS WENT ON A TRIP?

WHAT'S WITH THAT STICK OVER THERE?

IT'S FOOD!

ISN'T IT COOL?

WHY'RE YOU HERE ALL BY YOURSELF?

I JUST GOT OFF WORK.

EH?
YOU DIDN'T KNOW?

WE WENT WITH YOSHIKAWA.

EH
.....

.....

WHAT?

WHATEVER!! YOU DON'T HAVE TO BE NICE TO GUYS WHO HAVE GIRLFRIENDS!!

HOW COULD YOU SAY SUCH A THING!

YOU LIED ON PURPOSE!

BUT IT SEEMED LIKE SHE WAS HAVING FUN.

MAYBE COZ IT'S US, THAT'S WHY SHE DIDN'T SAY ANY-THING?

UEHARA-KUN'S SO SLOW!

I'M HOME.

AND I CAME HOME EARLY ON PURPOSE TOO...

.....

.....

.....

THESE ARE ALL SNACKS ...

I GOT FROM THE TRIP!!

?

YOU'RE BACK?

WELCOME HOME!

YUP!

Angry

YUP!! IT WAS REALLY FUN!!

WAS IT FUN?

YUP!

...REALLY?

IT WAS REALLY FUN??

EH?

THE HOUSE WAS VERY PEACEFUL. IT WAS VERY NICE.

SLAM!

SORRY!!

SORRY!! FORGET WHAT I SAID!!

UEHARA-KUN?...

.....

WHY!?

WHAT DID HE JUST SAY?

EH...? WHAT DOES THAT MEAN?

DOES IT MEAN THAT HE WAS GLAD I WASN'T HERE BECAUSE IT WAS PEACEFUL AT HOME?

FAIRYFLY PRODUCTION

GOOD MORNING CALL VOL. 11 · CH. 54

店員おすすめ!!
ラブストーリー特集

……

NO...
JUST CAN'T
REALLY
UNDERSTAND
IT ..

YUP!
YOU DON'T
BELIEVE
ME!?

ARE YOU
SURE GIRLS
LIKE THESE
KINDS OF
MOVIES?

UEHARA!

AH

WHAT DO YOU HAVE THERE? IS IT GOOD?

-LOVE MEMORY FOR YOU-

IT'S NOT FOR ME TO WATCH!!

DID YOU CHANGE YOUR TASTE?

KITAURA.

YOU'RE EVEN WORKING ON THE LAST DAY OF VACATION.. SO HARD-WORKING!

AH, OH YEAH,

I GUESS KITAURA'S ALSO A GIRL, CAN I ASK YOU FOR ADVICE?

WHAT DO YOU MEAN "GUESS"?

WHAT KINDS OF MOVIES DO GIRLS LIKE TO WATCH?

I THINK YOSHIKAWA WOULD LIKE THIS.

WHY? DID SHE TELL YOU TO BORROW ONE FOR HER?

NO...

DO YOU MEAN IF YOSHIKAWA WOULD LIKE THESE KINDS OF MOVIES?

GAK!

WHY !?

NOTHING.

SO UEHARA IS ALSO JUST A NORMAL GUY...

FU FU

SO CUTE!

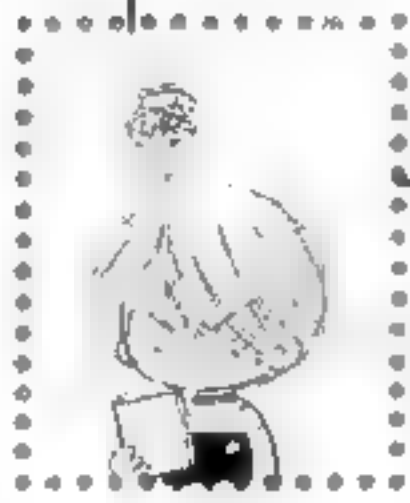
!?

SHE DIDN'T TELL ME TO...

FAIRYFLY

PRODUCTION

GOOD MORNING CALL VOL. 11 CH. 54



I'M TELLING YOU!

HE SAID IT WAS PEACEFUL AND NICE WHEN I WASN'T HERE!!

What!? That's so mean!

UHN

THAT'S TRUE ...

But I don't think Uehara meant it that way...

You should know.

Mi-chan's so mean!! I saw him today.

He didn't even notice that I got a haircut!!

AH

EVEN I CAN'T TELL THE DIFFERENCE ...

I'M HOME!

WELCOME BACK!

DID YOU EAT YET?

UHN.

I KNOW .. I'M PLANNING ON GOING TO SLEEP SOON, SO I WON'T BE BOTHERING YOU. .

THAT'S NOT IT.

OH YEAH

HE BORROWED ANOTHER VIDEO AGAIN...

IF YOU WANT...

YOU CAN WATCH THAT VIDEO...

THAT TIME ...

I SAID SOME MEAN THINGS...

I'M SORRY.

.....

UEHARA-KUN...

THANK YOU.

BORROWED THIS FOR ME?...

SO HAPPY!!

THEN LET'S WATCH IT TONIGHT!!

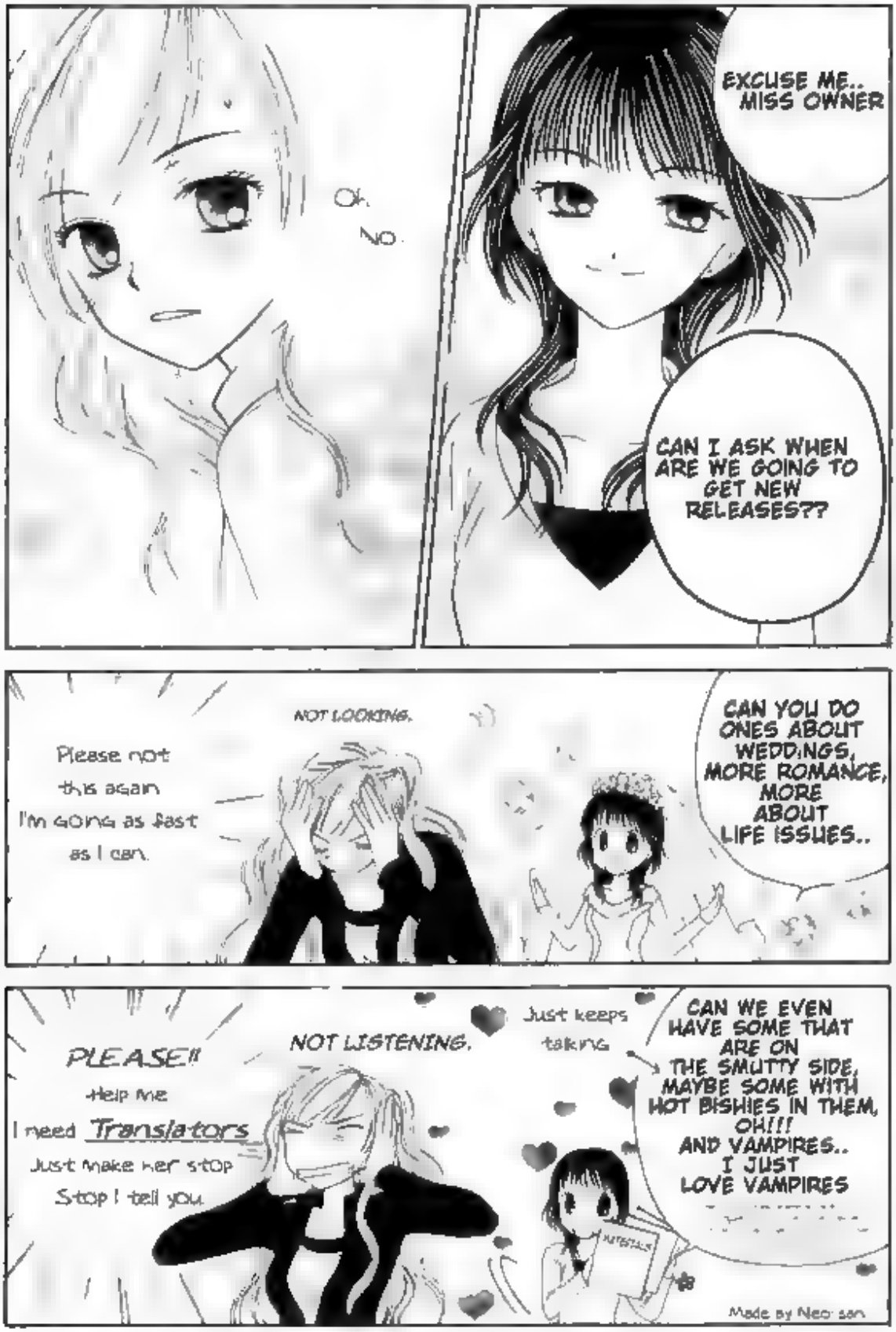
EH?

!?

I'M NOT WATCHING. YOU CAN WATCH IT.

HOW COME IT TURNED OUT LIKE THIS?

AN OWNER'S DILEMMA


Oh. No.
EXCUSE ME.. MISS OWNER
CAN I ASK WHEN ARE WE GOING TO GET NEW RELEASES??
Please not this again I'm going as fast as I can.
NOT LOOKING.
CAN YOU DO ONES ABOUT WEDDINGS, MORE ROMANCE, MORE ABOUT LIFE ISSUES..
PLEASE!! Help me I need Translators Just make her stop Stop I tell you.
NOT LISTENING.
Just keeps talking
CAN WE EVEN HAVE SOME THAT ARE ON THE SMUTTY SIDE, MAYBE SOME WITH HOT BISHIES IN THEM, OH!!! AND VAMPIRES.. I JUST LOVE VAMPIRES
Made by Neo-san

COME JOIN @ WWW.FAIRYFLY.ORG

FairyFly Presents :

"Good" Morning Call"

by: TAKASUKA Ume

Credits for ch 54

scanner:

translator:

editor:

proofreader:

http://fairyfly.org

WANTED
Traslators of all kinds
we need YOUu
If you think you have
what it takes to help us
Come Join us at.
www.fairyfly.org

WANTED
Traslators of all kinds
we need YOU!!!
If you think you have
what it takes to help us.
Come Join us at:
www.fairyfly.org

FairyFly Presents :

"Good" Morning Call"

by: TAKASUKA Yue

Credits for Volume 55

scanner:

translator:

editor:

proofreader: kanami

http://fairyfly.org

THE NEWS ARRIVED VERY SUDDENLY.

Good Morning Call v. 11, ch. 55

Translator: Angeldot
editor: Angeldot
proofreader: Kanami
scanner: Unknown
from: FairyFly.org

HELLO.

LAND-LADY!!

AH!

HISASHI-KUN IS NOT HOME?

I THINK YOUNG PEOPLE WOULD LIKE WESTERN CAKE MORE THAN THE TRADITIONAL JAPANESE KINDS.

WOW! SO MANY CAKES!!

HE'S AT WORK RIGHT NOW

.....

LEHARA-KUN WOULD BE VERY HAPPY!!

THANK YOU!! CAN WE REALLY ACCEPT ALL THESE!?

THEN.. UHM.. NAO-CHAN...

UHM...

IT'S KINDA DIFFICULT TO ASK, BUT...

HUH?

WHEN WOULD THE TWO OF YOU BE MOVING?

HUH?

MOVING ???

I AM NOT HERE TO RUSH YOU,

BUT MY GRANDSON AND HIS WIFE ARE RETURNING FROM AMERICA NEXT MONTH,

WHO'S MOVING ?

HUH?

SO IT WOULD BE GREAT IF THE TWO OF YOU CAN MOVE BY THEN.

WAIT A MINUTE, LANDLADY!!

WAIT...

WE HAVE TO MOVE !?

WE DON'T WANT TO MOVE!!

OH.. OH YEAH.. I TOTALLY FORGOT ABOUT IT.

BUT DIDN'T UEHARA-KUN

...
HUH?

SIGN THE NEW RENT CONTRACT WITH NAKATSUKAWA-SAN?

Right?

EH !?

MOVING?

I TOTALLY FORGOT ABOUT THAT!!

SOMEONE NEEDS TO MOVE IN HERE...

SO WE HAVE TO MOVE BY THE END OF THE MONTH.

OH CRAP!!

Crap!

I COMPLETELY FORGOT ABOUT THAT ..

MOVING WHAT?

INTO NAKATSUKAWA-SAN'S APARTMENT ...

AH AH !!

Finally!

I WAS THINKING MAYBE THE NEW PLACE IS NICE!

AIYA!

WHY'RE YOU SO HAPPY?

SIGH I GUESS IT CAN'T BE HELPED ...

EVEN IF IT IS EXPENSIVE TO MOVE ...

YEAH ...

.....

I'LL CALL NAKATSUKAWA-SAN NOW TO ARRANGE A TIME TO MOVE IN...

I'm calling in my room

Okay

WE'RE MOVING ...

I WONDER HOW THE NEW PLACE IS GOING TO BE...

IT'S KINDA EXCITING!

♪

ピッ

!?

UEHARA-KUN?

WHAT'S GOING ON?

カリ
キィ

EH!?

HUH?

UHM

ANOTHER PERSON ALREADY RENTED THE APARTMENT ...

HE THOUGHT THAT WE DIDN'T WANT TO RENT IT ANYMORE COZ WE DIDN'T GIVE HIM A REPLY ...

Eh?

BUT OF COURSE!

.....

Idiot!

YOU DIDN'T EVEN PAY FOR THE DOWN PAYMENT!

NAIVE

YOU'RE TOO NAIVE! THAT'S HOW THE SOCIETY WORKS!

YOU SHOULD'VE AT LEAST CALLED NAKATSUKAWA-SAN!

WHAT'RE YOU GOING TO DO NOW?

.....

HEY.. HISASHI

.....

DO YOU WANT TO COME BACK HOME NOW?

DO YOU THINK I'M STILL IN LOVE WITH YOU ??

WHY WOULD I BE?

!!

.....

ANGRY

YOU REALLY THINK TOO HIGHLY OF YOURSELF, DON'T YOU?

OR DO YOU STILL FEEL UNCOMFORTABLE ...

FINE! DO WHATEVER YOU WANT!

YOU JUST WANT TO BE WITH NAO-CHAN, RIGHT?

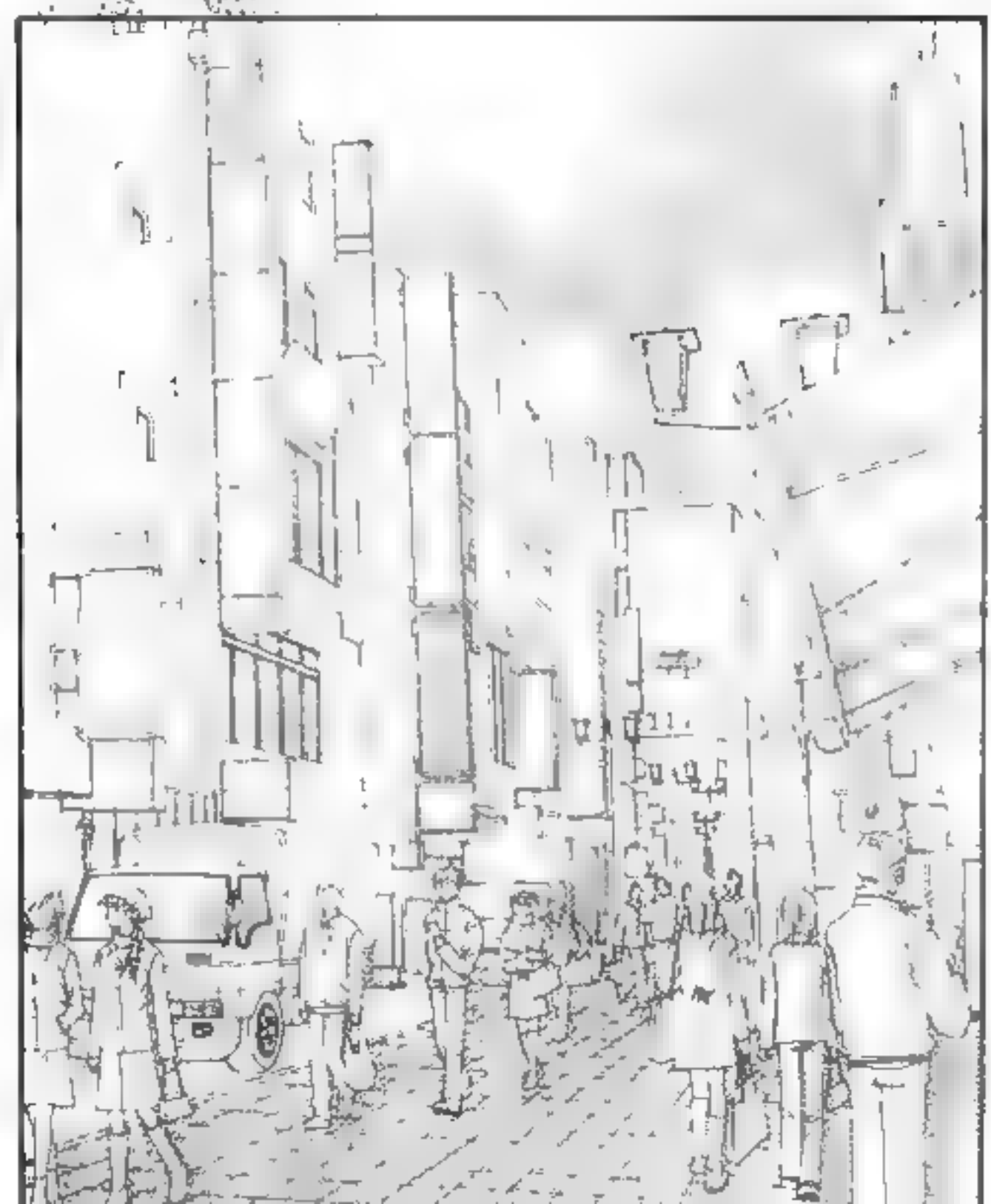
.....

NOT REALLY ..

FAIRLY PRODUCTION

GOOD MORNING CALL VOL. 11 CH. 55

HISASHI
?



SINGLE-APARTMENTS

DK 1K

DK 1K

What a coincidence!

UEHARA-KUN?

WHAT'RE YOU DOING HERE?

AH!
LOOKING FOR
APARTMENTS?

ARE THERE
ANY GOOD
ONES?

SINGLE-APARTMENTS

1LDK

¥120000

1K

¥90000

1LDK

1K

EH?

UEHARA-
KUN?

I WANT TO LIVE BY MYSELF.

EH……?

WHEN MY BROTHER GOT MARRIED,

I WAS SERIOUSLY THINKING THAT

BECAUSE OF YURI ...

I LEFT HOME BEFORE ...

BUT MAINLY, I JUST WANTED TO BE MORE INDEPENDENT.

I CAN'T ALWAYS DEPEND ON MY BROTHER.

THAT'S WHY I WANT TO TAKE THIS CHANCE TO ...

CRIES

HUH?

YOU
...

YOU
...

YOU HATE ME NOW?

YO..
YOSHIKAWA
...

Please don't cry like that

UEHARA-KUN?

EH?

I WAS LISTENING !!

DIDN'T YOU HEAR ANYTHING I JUST SAID!?

I was talking seriously, too!!!

SHOULDN'T WE STAY TOGETHER IF WE DO LIKE EACH OTHER?!

BUT,

YOU ...

THE WAY YOU JUST SAID IT,

SEEMS LIKE YOU WANT TO DISAPPEAR COMPLETELY!!

SOB SOB

I DIDN'T SAY I WAS GOING TO BREAK UP WITH YOU.

There, there.

YOU IDIOT!!

What the heck!?

Pa—11

HEY! LISTEN TO ME ALREADY!

LIVING TOGETHER NOW WOULD BE VERY UN-INTERESTING!

WE'LL BE TOGETHER FOR---EVER.

FROM THE LOOKS OF IT,

グッドモーニング・コール【11】

I DON'T WANT TO...

BECAUSE ...

BEFORE ALL THAT, UEHARA-KUN DIDN'T EVEN KNOW ME.

WE WERE LIVING TOGETHER AND STARTED DATING.

IT'S BECAUSE WE WERE CLOSE,

I'VE ALWAYS FELT VERY INSECURE.

SINCE A WHILE AGO,

IF UEHARA-KUN LIVES WITH ANOTHER GIRL AND NOT WITH ME,

EVEN THOUGH THAT GIRL WON'T BE ME...

SOBS

OR HE STARTS TO LIKE ANOTHER GIRL,

IT IS POSSIBLE THAT HE WOULD LIKE HER ...

THAT'S WHY ...

I FEEL THAT IF WE ARE SEPARATED, IT WOULD BE THE END FOR US.

THE SCHOOL'S FESTIVAL IS COMING UP.

EVERYONE IS WORKING SO HARD!

グッドモーニング・コール【11】

I DON'T KNOW.

OUR CLASS DOESN'T HAVE ANY ACTIVITY TO DO. SO RELAXING.

They're really up for it.

WHAT'S YOUR CLASS DOING?

EH !?

YOU'RE KINDA DOWN TODAY.

WHAT HAPPENED?

.....

TWI

SORRY.

MARINA, YOU'RE TOO LOUD.

WHAT?

WHAT?

UHM.. THAT'S NOT WHAT HE MEANT...

...DOESN'T WANT TO LIVE TOGETHER ...

DOES THAT MEAN HE WANTS TO BREAK UP?

EH !?

NO! NO!

YOU THINK HE WANTS TO BREAK UP TOO?!

WHAT ELSE DID HE SAY?

FAIRLY PRODUCTION

GOOD MORNING CALL VOL. 11 - CH. 55

THAT'S BASICALLY A...

A PROPOSAL!!

WHAT?!

EH?
……

YOU THINK SO TOO?

OF COURSE!

WHAT- WHAT DO YOU MEAN?

HE SAID "TOGETHER FOREVER"!

THAT MEANS HIS FUTURE INCLUDES YOU!!

……

.....

DOES HE REALLY MEAN THAT!?

Faints

Ding - Dong

PROPOSAL ...

THAT MEANS ...

Ding - Dong

MARRIAGE !!

HEY! HEY! DID YOU HEAR??

UEHARA PROPOSED!!
ARE YOU SERIOUS ?!
TO WHOM?
YOSHI-KAWA-SAN??

KYAA!!
INCREDIBLE!!

THAT'S UEHARA HISASHI FOR YOU!

KYAA

AAAAH! I WANT SOMEONE TO PROPOSE TO ME, TOO!!

AMAZING !!

PROPOSED !?

ISN'T IT COOL !?

Waa

UEHARA'S REALLY BRAVE!!

UEHARA !!

WHAT !?

THAT'S WHAT I HEARD.

Slurp Slurp

WHY'RE YOU STILL ACTING SO INNOCENT,
EVEN THE WHOLE TOWN KNOWS ABOUT IT!

WHAT RUMOUR ?
IS THAT RUMOUR TRUE?

?

Dream Land

AN OWNER'S DILEMMA

NOT LOOKING.
Please not this again I'm going as fast as I can
CAN YOU DO ONES ABOUT WEDDINGS, MORE ROMANCE, MORE ABOUT LIFE ISSUES..

PLEASE!!
Help me
I need Translators
Just make her stop
Stop I tell you
NOT LISTENING.
Just keeps talking
CAN WE EVEN HAVE SOME THAT ARE ON THE SMUTTY SIDE, MAYBE SOME WITH HOT BISHIES IN THEM, OH!!! AND VAMPIRES.. I JUST LOVE VAMPIRES
Made by Neo-san

COME JOIN @ WWW.FAIRYFLY.ORG

FairyFly Presents :

"Good Morning Call"

by: TAKASUKA Yue

Credits for Volume 56

scanner:

translator:

editor:

proofreader: kanami

http://fairyfly.org

A word from Fairyfly:

Happy Anniversary!

The Moon in Eden, vol. 1, ch. 2

Natural Lover's House, vol. 1, ch. 3

Donwlaod them @

RANTS FROM ANGELDOT:

THIS IS THE LAST CHAPTER OF GMC!!
EVEN THOUGH IT WAS A LOT OF WORK,
IT WAS REALLY FUN SCANLATING THIS FOR
THE FANS!

REMEMBER TO SUPPORT THE MANGAKA
WHEN THIS SERIES IS LICENSED.

AND ALSO, IF YOU HAVE USED $$$ TO
GET ANY SCANLATION, YOU'VE
BEEN RIPPED-OFF!! ALL THE
SCANLATIONS ARE DONE
BY FANS, FOR FANS, FOR FREE!
WE DON'T GET PAID, BUT SOME
APPRECIATION IS WELCOMED.
SO GO TO OUR WEBSITE AND
FORUM @ FAIRYFLY.ORG
AND LEAVE SOME COMMENTS!

AN END OF SOMETHING
USUALLY MEANS A BEGINNING
OF ANOTHER... CHECK OUT
OUR WEBSITE FOR NEW
PROJECTS!!

Love,

Angeldot

AHH...

NEVER KNEW UEHARA-KUN WOULD PROPOSE ...

IT'S LIKE A DREAM ...

HAPPINESS ♥

Good Morning Call v. 11, ch. 56

Translator: Angeldot
editor: Angeldot
proofreader: Kanami
scanner: Unknown
from: FairyFly.org

I DID !?

WHA HU?!

PRO-POSAL !?

FROM HIS REACTION, I GUESS IT'S A RUMOUR.

WHO TO WHAT AND WHEN TO WHOM!?

TO WHOM !?

TO YOSHIKAWA, OF COURSE.

FROM WHO... ?

IT'S NOT TRUE! KOMAZAWA, WHO'D YOU HEAR IT FROM!?

FROM MY SISTER, MY GIRLFRIEND, AND A BUNCH OF PEOPLE WHO POSTED MANY MESSAGES ABOUT IT.

WHO PROPOSED !?

YOU, OF COURSE.

BYE FOR NOW. DON'T BE MAD.

Ah

I'VE GOTTA GO. I NEED TO HELP PREPARE FOR THE SCHOOL FESTIVAL.

OH WELL, RUMOURS ONLY LAST FOR 49 DAYS.

IT'S 75 DAYS ...

ARE YOU FOR REAL?

How did the rumour start?

AH... I NEED TO GO TO WORK

HEADACHE

YOUR FAN CLUB FROM THE UNIVERSITY IS MAKING AN UPROAR RIGHT NOW!!

PEOPLE ARE EVEN CALL'NG THE STORE TO ASK ABOUT IT!

UEHARA! I HEARD YOU PROPOSED TO YOUR GIRLFRIEND!?

BRITISH RED CROSS

24 HOURS

.....

NANAKO!

UEHARA-KUN!

ARE YOU GETTING MARRIED AFTER GRADUATION?

YOU'RE STILL IN HIGHSCHOOL, RIGHT? THE LEGAL AGE TO GET MARRIED IS EIGHTEEN.

UH.. NO..

I'VE REALIZED

MY FEELINGS TOWARDS YOU...

ARE NOT LOVE,

BUT ADMIRATION

.....

BE HAPPY NOW!!

I WAS SURPRISED WHEN I HEARD YOU'RE GETTING MARRIED ...

BUT I'M ALRIGHT NOW.

FU FU

NO.. ACTUALLY ...

OH CRAP

NO DOUBT YOSHIKAWA KNOWS ABOUT THIS...

WELCOME HOME!!

AH.. OK.

I MADE MANY DISHES TODAY!

She was like this. Yesterday

I KNEW IT...

oh crap

ARE YOU HUNGRY?

UHN.

IS IT GOOD?

I'M GLAD!

あーあ

OH YEAH.

HAVE YOU CHOSEN A NEW PLACE TO MOVE INTO YET?

SEEING HER BEING THIS HAPPY

I DON'T KNOW HOW TO TELL HER...

I'LL WAIT UNTIL THE RUMOUR DIES DOWN A BIT.. HOPE SHE TURNS BACK TO NORMAL.

OH WELL . .

OK!

NOT YET.

WHAT ABOUT YOU?

I NEED TO SPEAK WITH NAKATSUKAWA-SAN FIRST.

YOU SHOULD FIND ONE SOON.

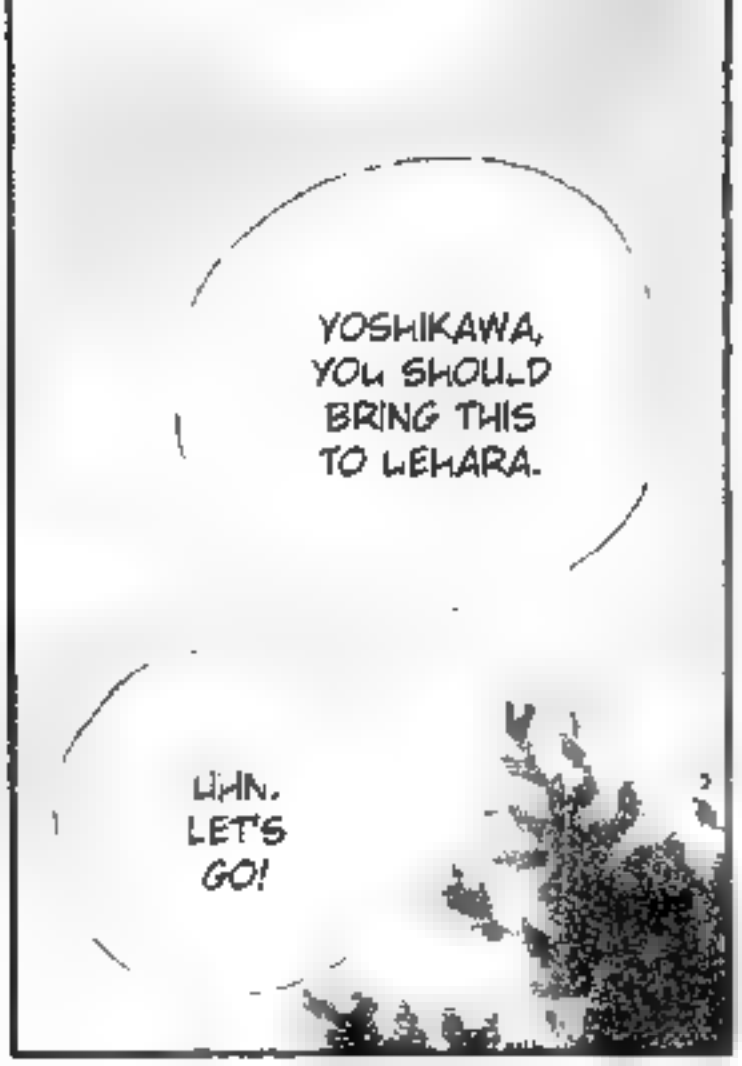
THIS IS THE FIRST TIME I'VE TASTED FRIED TAKOYAKI!

THIS TAKOYAKI IS REALLY DELICIOUS!!

YUMMY!

FAIRY POP DUCTION

GOOD MORNING CALL VOL. 11 CH. 56



HEY! UEHARA!!

I HOPE BOTH OF YOU WILL BE VERY HAPPY TOGETHER!
This gift is for the both of you!
HELLO! WE ARE FANS OF UEHARA-SAN!!
Even though it's bitter-sweet..

.....

I'M FROM THE NEWSLETTER CLUB.

I WANT TO ASK YOU ABOUT HOW YOU PROPOSED TO YOUR GIRLFRIEND

GOOD LUCK!!!

VERY DETERMINED FOR A YOUNG MAN.

THAT'S UEHARA-KUN FOR YOU.

CON-GRATS!

UEHARA!

ANNOYED

ANNOYED

SHUT UP!! I DON'T REMEMBER PROPOSING TO ANYONE!!

UEHARA-KUN.

EH?

AH!

.....

SORRY, BUT..

THIS ...

UH-OH ...

I REALLY DON'T REMEMBER PROPOSING TO YOU ...

HEY!

FAINTS

.....

FAIRY PRODUCTION

GOOD MORNING CALL VOL. 11 · CH. 56

INFIRMARY

Waa

CAN'T TAKE THIS.

SHE FAINTS EASILY.

LOL

YOU WERE TOO HARSH.

THAT'S BECAUSE IT WAS A BIG SHOCK.

MAD

SO IT WAS YOU WHO STARTED THE RUMOUR?

WAIT A MINUTE ...

HUH?

DON'T BE SHY! IT WAS YOSHIKAWA WHO TOLD ME! ♡

THAT AGAIN!

BUT I REALLY DON'T REMEMBER PROPOSING TO HER!!

GOSH! CAN'T YOU GUYS GIVE US A BREAK!?

IS OUR RELATIONSHIP ANY OF YOUR BUSINESS !?

.....OF

OF COURSE!

NOT..

NOT ONLY ME, BUT..

EVERYONE ...

EVERYONE WANTS TO SEE YOU GUYS HAVE A HAPPY ENDING!

IF YOU'RE TELLING US NOT TO BOTHER YOU GUYS ...

.....

NO.. THAT CAN'T BE, RIGHT?

CAN'T YOU UNDERSTAND MY PAIN!?

EVERYONE'S CHEERING YOU GUYS ON! ISN'T THAT GREAT!?

NOT LIKE ME, WHO ALWAYS GETS DUMPED BY GIRLS!!

CRIES

YOU SHOULD CONSIDER NAO'S FEELINGS..

UEHARA-KUN...

I KNOW IT MIGHT BE HARD FOR YOU, BUT ..

BUT IF YOU DON'T TELL HER ANYTHING, SHE WOULDN'T UNDERSTAND.

Waa

...

LOOK! LOOK! THE CAMPFIRE IS STARTING!!

LET'S GO! LET'S GO!

Look! I've finished making dinner!!

CAN IT REALLY ..

BE THAT HAPPY?

YOU'RE AWAKE?
When did you wake up?
JUST NOW

IT REALLY CAN BE THAT HAPPY.

BUT... WHEN I THINK ABOUT IT, HOW CAN IT BE POSSIBLE?
I WAS PROBABLY DAY-DREAMING ABOUT YOU PROPOSING TO ME!!
I'M SO STUPID!!
I'M SO EMBAR-RASSED
!!

I want to dig a hole and hide

I REALLY DIDN'T PROPOSE TO YOU.

You don't have to be so frank

Hey

UHN ...

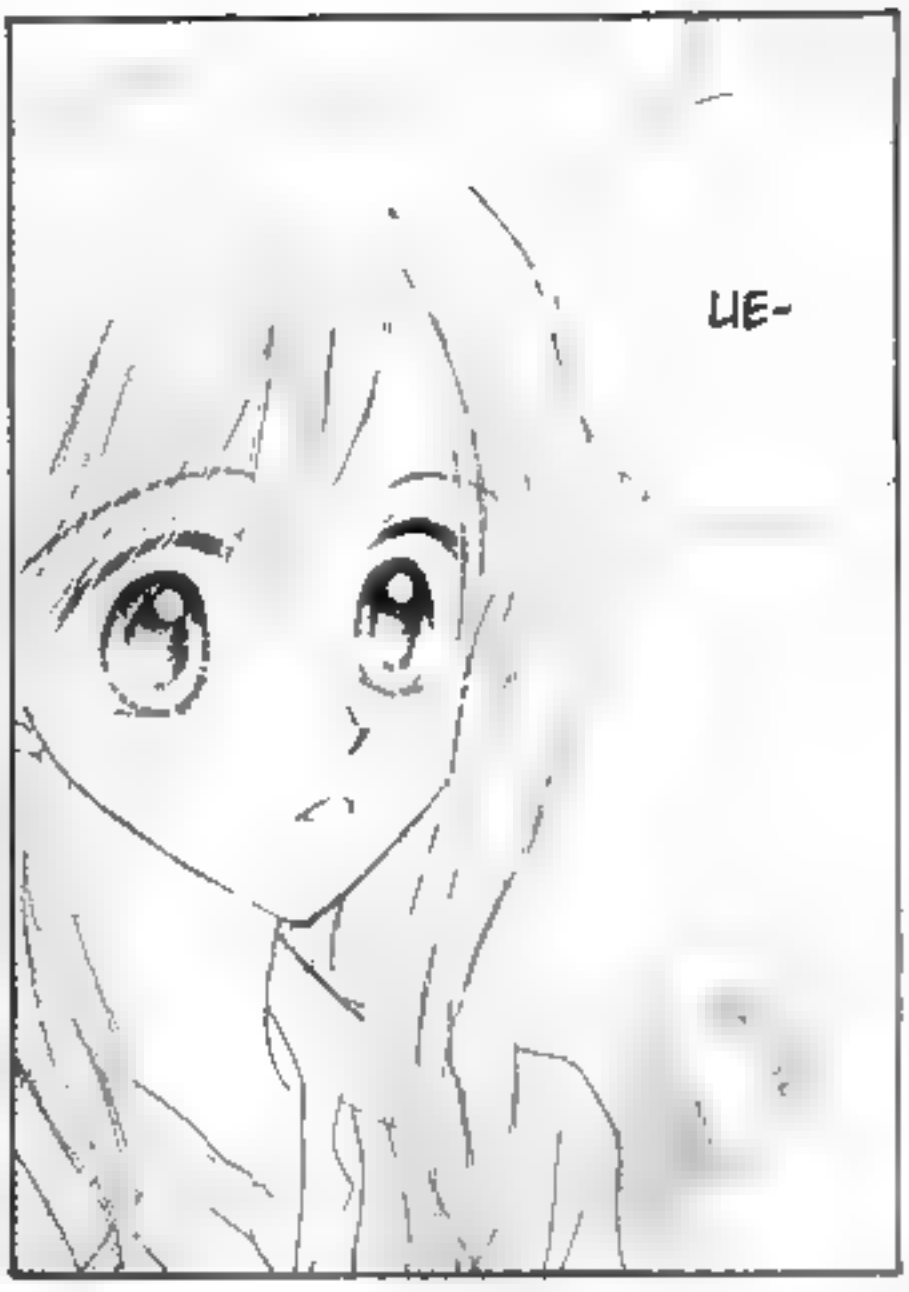
AT THAT TIME,

BUT ...

I WAS HOPING ..

I CAN BE WITH YOU ALWAYS.

グッドモーニング・コール【11】



.....

UHN.

YOU SHOULDN'T! IT'S NO PROBLEM.

I FEEL KINDA RESPONSIBLE ...

REALLY?

YOU AND UEHARA-KUN ARE LIVING SEPARATELY?

BUT,

WON'T YOU BE LONELY, NAO-CHAN?

FAIRY PRODUCTION

GOOD MORNING CALL VOL. 11. CH. 56

CAN I ASK THE LANDLORD LADY TO HELP ME

FIND ANOTHER PLACE WHERE I CAN RENT?

SURE! I CAN HELP YOU FIND A PLACE.

ラーメン 一番星

ラーメン

ラーメン いちばん

THAT THING ABOUT UEHARA PROPOSING SMELLS LIKE A RUMOUR ...

EVERYONE WAS SO EXCITED AT THE SCHOOL FESTIVA...

But how come it turned out like this?

BUT WEREN'T YOU THE CAUSE OF IT?

THEY'RE STILL IN HIGH-SCHOOL.

Not possible

THAT'S RIGHT.

Slurp Slurp

DAD !!

WHAT ?!

WHO'S THE GIRL, ISSEI!?

HELLO.

REALLY?

I THOUGHT YOU FOUND A GIRL ALREADY TO SPEND THE REST OF YOUR LIFE WITH.

LIKE ME, I NEVER THOUGHT ABOUT MARRIAGE AND STUFF.

About what?

Nothing

SHE.. SHE IS

HOW?!

AT THAT TIME, FROM THAT RAMEN SHOP...

TOMO-CHAN, WE WERE JUST TALKING ABOUT YOU!

WELCOME!

EH? ABOUT ME?

DAD!

一番星

LOVELY DOVEY

I'M STILL YOUNG. WHEN I REACH ISSEI'S AGE...

THAT'S FINE ...

POST-CARD?

"I CAN'T WAIT TO SEE EACH OTHER DURING THE HOLIDAYS! SINCERELY, TSUKASA-CHAN."

ABE, YOU DROPPED SOMETHING.

AH

drops

SHE'S PRETTY !!
How come!?

WHO'S TSUKASA-CHAN?
Guy Girl?
SHE'S A GIRL I MET A WHILE AGO.
Please refer to volume 4 for more information.
DO YOU WANT TO SEE HER PICTURE?

ABE!? HOW DID YOU!? WHEN DID YOU!?..
Sorry

I CAN'T BELIEVE THIS!!
WHAT THE HECK!?
OH YEAH. UEHARA'S MOVING TODAY, RIGHT?
AH, THAT'S RIGHT.
WE ALL PLAN TO VISIT HIM ONCE HE'S ALL SETTLED DOWN.

SAY WHAT?
YOU TRAITOR !!
SHUU! SAY SOMETHING !!

LANDLORD LADY, DON'T PUSH YOURSELF!

NAO-CHAN! HURRY UP AND MOVE ALL THE STUFF IN!

IT'S ALMOST SUNSET.

SO THIS IS THE PLACE ..?

RABBIT GANG

WHICH UNIT?

401.

ON THE FOURTH FLOOR.

IT'S ALRIGHT. I'LL MOVE THEM.

WHAT? I CAN STILL MOVE THEM.

IT'S TOO DANGEROUS, OJI-SAN

EH?

!?

SHOCKED!

えっ!!

UEHARA-KUN!!

RABBIT GANG

BECAUSE I'M MOVING INTO UNIT 402.

HUH? I'M MOVING INTO 401!

EH

!?

WHY IS UEHARA-KUN HERE!?

YOSHIKAWA!?

RABBIT

ho ho ho

WAIT A MINUTE ...

AH!

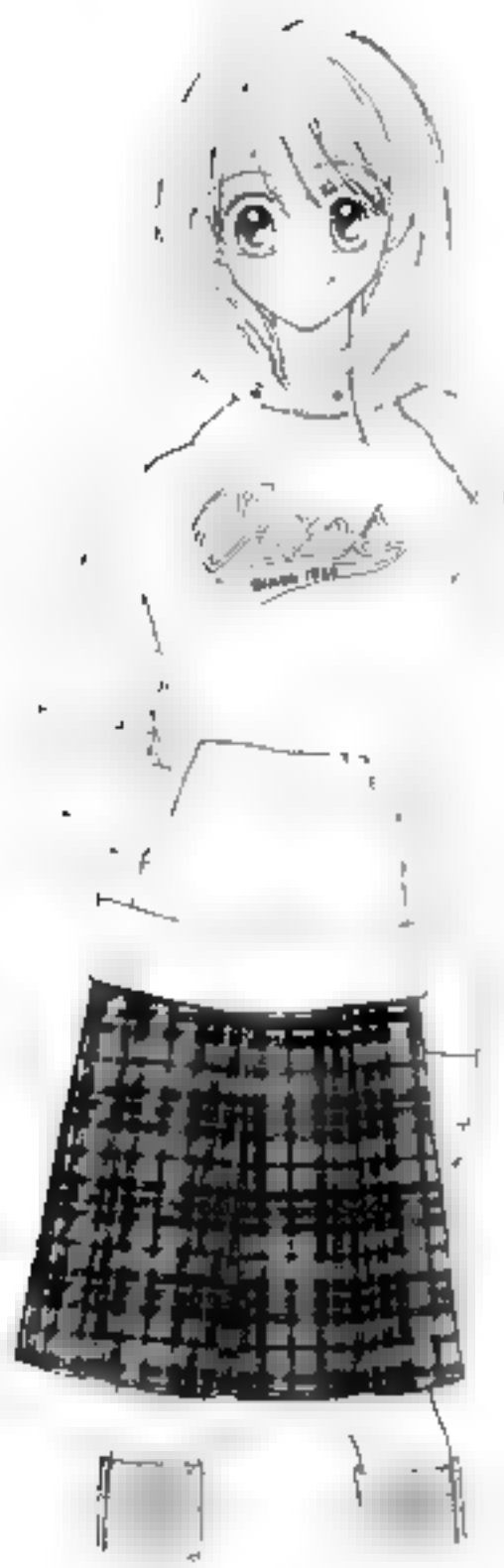
!!

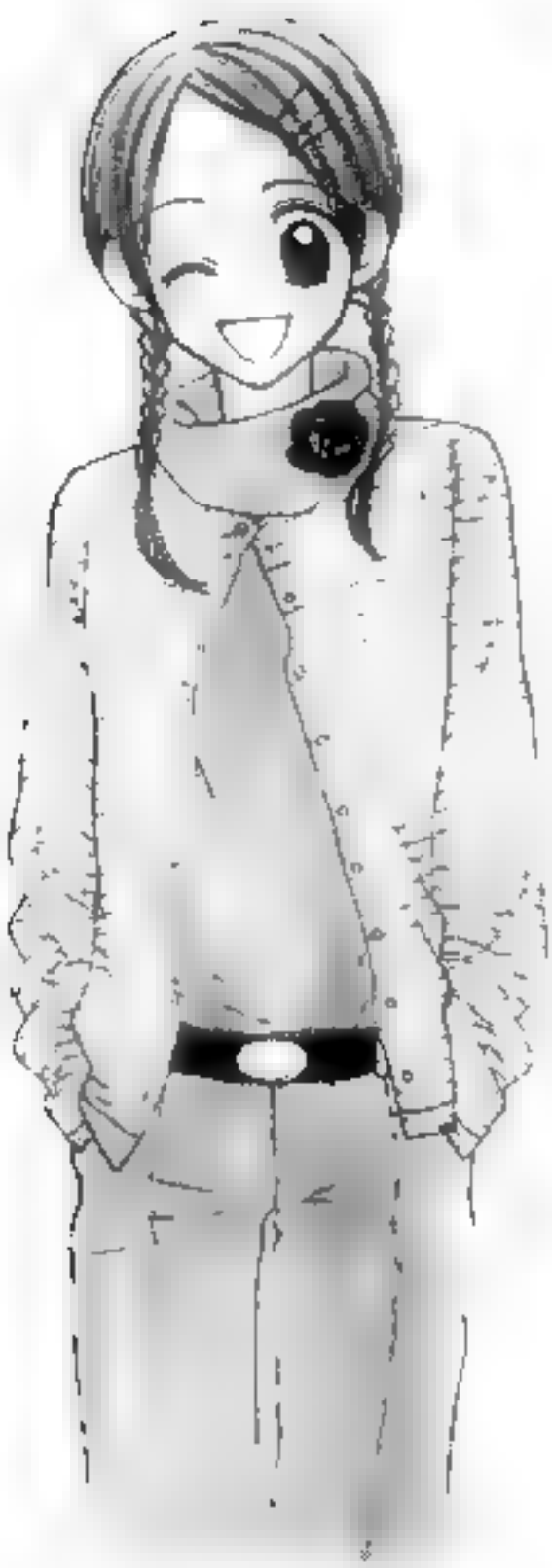
402

401

END OF GOOD MORNING CALL VOL. II, CH. 56

END OF GOOD-MORNING CALL SERIES





Good Morning Call

-ROLLAWAY RICEBALL-

SWITCH

What? What?

WHAT'S THAT!?

AH!

DON'T SCAM US, YOUNGER SENZAKI BROTHER!

WHAT? WHAT WAS IT?

ぶっ ぶっ

つまんねー…っ

EH!?

I DON'T KNOW.

LET'S EAT, ALREADY!

EH? WHERE DID HE GO?

Lunch time ♥

He made it out of resentment since he didn't receive any chocolate from Valentine's Day.

STUPID UEHARA... THAT'S MY HANDMADE CHOCOLATE RICEBALL!

CHOCOLATE PLUS RICE IS REALLY EXCITING! HURRY UP AND EAT IT!!

Itadakimasu!

HE HE ...

OK.

Rice-ball!

HERE, UEHARA-KUN! ♡

rolls rolls rolls

AH! THE RICEBALL IS ROLLING

Wait for me!

rolls rolls rolls ...

AH

AH

rolls away

AH !!

Splash...

Pond

YOU TWO ...

Touched ...

ME TOO.

IT'S ALRIGHT.. I'LL GIVE MINE TO YOU...

MY HANDMADE RICEBALL

Boo hoo ...

THE YOUNGER SENPAI BROTHER AT THAT TIME...

So spicy

LIEHARA-KUN LIKES TO EAT ALL KINDS OF SPICY PEPPERS.

WHAT DID YOU PUT IN THESE RICEBALLS?

Munch Munch

What?

GOOD THING I DIDN'T EAT IT!

END OF GOOD MORNING CALL - ROLLAWAY RICEBALL

AN OWNER'S DILEMMA

NOT LOOKING.
Please not this again
I'm going as fast as I can
CAN YOU DO ONES ABOUT WEDDINGS, MORE ROMANCE, MORE ABOUT LIFE ISSUES..

PLEASE!!
Help me
I need Translators
Just make her stop
Stop I tell you
NOT LISTENING.
Just keeps talking
CAN WE EVEN HAVE SOME THAT ARE ON THE SMUTTY SIDE, MAYBE SOME WITH HOT BISHIES IN THEM, OH!!! AND VAMPIRES.. I JUST LOVE VAMPIRES
MATERIALS
Made by Neo-san

COME JOIN @ WWW.FAIRYFLY.ORG